



## Model iPL23

Reloj despertador estéreo para cargar iPod/iPhone



#### BIENVENIDO

Gracias por elegir el iPL23 de iHome. Esta guía de usuario le permitirá utilizarlo rápidamente y proporciona indicaciones útiles para maximizar la diversión. Para más información acerca de este y otros productos de iHome, **www.ihome.com** 

# INTRODUCCIÓN

Esta unidad se envía con los siguientes elementos. Verifique que todos los elementos estén presentes.

- Sistema de altavoz iPL23
- 2 Adaptador de alimentación de CA universal de 100 V~ 240 V~

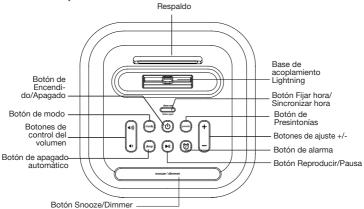


1



# CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES

## **Panel superior**



#### Panel posterior



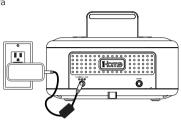
#### **Pantalla**



## CONEXIÓN A ALIMENTACIÓN DE CA

Esta unidad funciona con corriente CA utilizando el adaptador universal incluido de 100 V- - 240 V- CA para cargar y reproducir su iPhone o iPod

Coloque la unidad sobre una superficie estable. Conecte el adaptador de alimentación en el conector de CC, en la parte posterior de la unidad, y el otro extremo en una toma de corriente activa. Ahora puede cargar su iPhone o iPod.



## BATERÍA DE APOYO

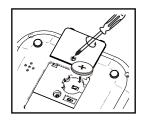
El iPL23 viene con una batería de apoyo CR2450 instalada para mantener el funcionamiento de la alarma y las configuraciones de reloj en caso de un corte en el suministro eléctrico.

Quite la lengüeta del compartimiento de baterías en la parte inferior de la unidad antes de usarlo. Si se produce un corte en el suministro eléctrico o si el cable de CA se desconecta por accidente, la luz de fondo de la pantalla no permanecerá encendida, pero las configuraciones de hora de alarma y de hora actual se mantendrán temporalmente. De lo contrario, debe volver a configurar la hora y la alarma.

Nota: El icono de batería baja aparece en la parte derecha del visor del reloj. Cuando la batería de apoyo esté agotándose y necesite reemplazarse, el icono Batería Baja parpadeará. Para reemplazarla, siga los pasos que se indican a continuación:

# BATERÍA DE APOYO (CONTINUACIÓN)

- Asegúrese de que el adaptador de CA esté conectado. De otro modo, todas las configuraciones se perderán durante el reemplazo de la batería.
- Utilice un destornillador de estrella para abrir la puerta del compartimiento de la batería de apoyo que se encuentra en la parte inferior de la unidad.



- Quite la batería agotada. Inserte una batería CR2450 nueva encajándola bajo de las lengüetas de la cavidad y presionándola. Asegúrese de que el lado + esté hacia arriba.
- Cierre la puerta del compartimiento de baterías y ajuste el tornillo de la puerta.

Nota: Asegúrese de deshacerse de la batería de forma apropiada (consulte las normas locales).

ADVERTENCIA: Las baterías de litio pueden explotar o causar quemaduras si se desarman, se cortocircuitan, se recargan, se exponen al agua, al fuego o a temperaturas elevadas. No coloque las baterías sueltas en un bolsillo, monedero ni otro bolso que contenga objetos metálicos junto con la batería utilizada ni otro tipo de baterías, ni las almacene con materiales peligrosos ni combustibles. Almacénelas en un área fresca, seca y ventilada. Obedezca las leyes y regulaciones aplicables para transportarlas y deshacerse de ellas.

# ESTABLECER LA HORA: SINCRONIZAR LA HORA Y AJUSTAR LA HORA DE FORMA MANUAL

#### SINCRONIZAR LA HORA

Esta unidad está equipada con sincronización automática. Por defecto, la unidad se sincronizará con la hora del iPhone o iPod compatible con Lightning siempre que se cargue la estación de carga Lightning. Si tiene éxito, la hora actualizada aparecerá en la pantalla. Aunque el acoplamiento acepta la mayoría de las carcasas, es posible que tenga que retirar su carcasa para acoplarlo correctamente. Para sincronizarlo manualmente a cualquier hora, pulse y suelte el botón Time Sync/Time Set. Si la sincronización falla, intente sincronizarla de nuevo con otro iPhone o iPod diferente. Si la sincronización sigue sin funcionar, establezca la hora de forma manual (vea a continuación).

#### ESTABLECER LA HORA DE FORMA MANUAL

- Pulse y mantenga el botón Time Sync/Time Set hasta que en la pantalla parpadee "MAN" o "SYNC" junto con un pitido. Si aparece "SYNC", pulse los botones + o - para que aparezca "MAN", indicando el modo de ajuste manual de la hora.
- Pulse y suelte el botón Time Sync/Time Set. La hora parpadeará en la pantalla.
- Pulse los botones + o para establecer la hora correcta (manténgalo para un ajuste más rápido). Asegúrese de establecer la hora en el horario AM o PM correcto. El indicador PM aparece en la parte superior izquierda de la pantalla. No hay indicador AM.
  - NOTA: La hora puede fijarse en el horario estándar de 12 horas (AM y PM) o en 24 horas (a veces llamado "hora militar"). Para alternar entre los modos de 12 horas o 24 horas, pulse y suelte el botón (a Alarma, ubicado en la parte superior de la unidad, en cualquier momento durante el modo de ajuste manual de la hora.
- Pulse y suelte el botón Time Sync/Time Set para confirmar el ajuste de la hora actual (se oirán dos pitidos) y salir del modo de ajuste de la hora.

# CONFIGURACIÓN Y USO DE LA ALARMA

#### CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Esta unidad le permite despertarse con el iPhone, iPod (iPod), radio FM cargada o con la alarma de pitido integrada. La alarma sonará durante 60 minutos o hasta que se reinicie/apague.

La alarma sonará durante 60 minutos o hasta que se reinicie/apague.

- Pulse y mantenga el botón Alarma hasta que la hora de la alarma parpadee y se escuche un pitido.
- Pulse los botones + o para ajustar la pantalla a la hora de alarma deseada (mantener pulsado para un ajuste rápido). Recuerde establecer la hora de alarma AM o PM correcta.
- 3. Pulse el botón Alarma para confirmar la hora de la alarma. El indicador de "despertar con" parpadeará en la pantalla. Pulse los botones o para cambiar entre despertarse con la estación Lightning (iPod), radio FM o pitido; posteriormente, pulse el botón Alarma para acceder a la configuración de volumen para la fuente de alarma seleccionada.
- Despertarse con el iPod: Si se selecciona despertar con el iPod (iPod), pulse los botones + o para ajustar el volumen de la base de acoplamiento Lightning (puede ajustarse desde 5 hasta 40). La alarma le despertará con la última pista reproducida en su iPod o iPhone.
- Despertarse con la radio: Si se selecciona despertar con FM, pulse los botones + o para seleccionar una emisora de radio con la que despertar, a continuación confirme su selección pulsando el botón Alarma. Pulse los botones + o para ajustar el volumen de la radio FM (puede ajustarse desde 5 hasta 40).
- Despertarse con timbre: Si se selecciona despertar con el timbre, pulse los botones + o para escoger el volumen del timbre ALTO o BAJO.
- Pulse el botón Alarma na para salir y para confirmar las configuraciones de alarma. Un icono de alarma na paracerá en la pantalla para indicar que la alarma está establecida y activada.

#### COMPROBAR Y RESTABLECER LA ALARMA

Pulse y suelte el botón 📆 Alarma en cualquier momento para comprobar los ajustes actuales de la alarma. Para activar o desactivar la alarma, pulse el botón 📆 Alarma, según necesite. Cuando se muestre el icono de alarma, la alarma está activada/encendida.

Pulse el botón (b) Power o (c) Alarma cuando la alarma esté sonando para restablecerla para que vuelva a sonar al día siguiente a la misma hora. Pulse de nuevo el botón (c) Alarma para desactivar/apagar la alarma. El icono de alarma (c) desaparecerá.

#### **CARGAR SU IPHONE O IPOD**

Cargue suavemente el iPhone o iPod en la estación de carga Lightning flexible situada en la parte superior de la unidad.

Mientras su iPhone/iPod esté insertado en la unidad y ésta esté conectada a la alimentación de CA, se estará recargando hasta que esté totalmente recargado. La unidad no sobrecargará su iPhone/iPod. Tenga en cuenta que otros modelos de iPod sin acoplamiento NO se recargarán.

Nota: Por favor, asegúrese de que su iPhone/iPod esté correctamente acoplado en la unidad. Si no es así podría dañarse su iPhone/iPod.

# **ESCUCHAR SU iPHONE/iPOD**

Aunque el acoplamiento acepta la mayoría de las carcasas, es posible que tenga que retirar su carcasa para acoplarlo correctamente.

- Acople su iPhone/iPod ya en reproducción. La unidad se encenderá automáticamente y oirá la música que estaba reproduciendo en su iPhone/iPod.
  - El icono iPhone/iPod aparecerá en la parte derecha de la pantalla, indicando el modo de reproducción iPhone/iPod.
- 2. Pulse el botón o o o) en la unidad para ajustar el volumen del sistema. Nota: Si el volumen es demasiado bajo en el iPhone/iPod, la unidad puede no detectar que el iPhone/iPod está en modo de reproducción. Pulse el botón ► II para reproducirlo. Púlselo de nuevo según necesite para ponerlo en pausa o retomar la reproducción.
- Pulse los botones + o para ir a la siguiente pista o a la anterior (manténgalo para retroceder o avanzar dentro de una pista).
- Pulse el botón (b) Power para apagar la unidad. También puede apagar la unidad desacoplando el dispositivo en reproducción.
   NOTA: Pulse el botón Mode para desplazarse entre los modos iPod (acoplamiento Lightning). USB y radio FM.

#### **ESCUCHAR LA RADIO FM**

#### Sintonizar v Reproducir la Radio

Extienda completamente el cable de antena FM para la mejor recepción. No la desmonte, modifique ni la empalme con otras antenas.

- Pulse y suelte el botón O Power para encender la unidad, después pulse y suelte el botón Mode según necesite para desplazarse entre los modos de Acoplamiento, AUX, y radio FM. Modos radio FM y AUXILIAR
- Cuando se seleccione el modo FM, pulse los botones + o para sintonizar la radio en la emisora deseada. La frecuencia de radio actual aparece en la parte inferior de la pantalla. Pulse los botones + o - durante unos segundos para buscar la siguiente emisora clara.
- 3. Para memorizar una emisora como presintonía:
  - A. Pulse el botón **Presets** según necesite para avanzar por las 6 presintonías (PI P6) hasta el número que desee asignar, y después mantenga pulsado el botón **Presets** hasta que el número de presintonía seleccionado comience a parpadear en la pantalla.
  - B. Pulse los botones + o para sintonizar la radio en la emisora deseada. Manténgalo pulsado brevemente para que el escáner automático de la radio busque la siguiente emisora clara.
  - C. Pulse el botón **Presets**. Dos pitidos de confirmación conformarán la configuración y el número prefijado que desee asignar. Repita los pasos A-C para presintonizar hasta 6 emisoras.
- Para escuchar una emisora presintonizada, utilice el botón Mode para seleccionar el modo FM, y después pulse el botón Presets para elegir la presintonía deseada.
- 5. Pulse los botones o o) de la unidad para ajustar el volumen del sistema.

# UTILIZAR LA UNIDAD EN OTROS PAÍSES

Las diferentes regiones del mundo utilizan diferentes pasos y rangos de frecuencia de radio FM. Deberá seleccionar la que cumpla con los estándares en su región (ESTADOS UNIDOS, EUROPA, JAPÓN, AUSTRALIA o CHINA). La configuración por defecto es Europeo. Si vive en los Europa, puede saltarse esta sección.

- Pulse y suelte el botón (b) Power para encender la unidad, después pulse y suelte el botón **Mode** según necesite para desplazarse hasta el modo de radio FM.
- Pulse y mantenga el botón Mode durante unos 5 segundos, hasta que la región parpadee en la parte inferior de la pantalla y se oiga un pitido.
- Pulse los botones + o según necesite para establecer la pantalla en su región: USA, EU (Europa), JPN (Japón), AUS (Australia) o CHN (China).
- Pulse y suelte el botón **Mode** (o no pulse ningún botón durante 10 segundos) para salir del modo de ajuste de frecuencia. Dos pitidos confirmarán la configuración de la frecuencia de radio.

#### **ESCUCHAR DISPOSITIVOS AUXILIARES**

- Conecte un cable de audio estéreo estándar con una toma de 3,5 mm al auricular o a la toma de salida de línea del dispositivo AUXILIAR y el otro extremo a la ENTRADA AUXILIAR situada en la parte posterior del iPL23.
- 2. Pulse y suelte el botón **O Power** para encender la unidad; posteriormente, pulse y suelte el botón **Mode** según sea necesario para cambiar entre estación de carga (iPod), radio FM y modos AUXILIARES.
- Cuando se selecciona el modo AUXILIAR, encienda el dispositivo AUXILIAR
  y use sus controles para reproducir, hacer una pausa y navegar por las
  pistas de audio. Ajuste el volumen del dispositivo AUXILIAR hasta la salida
  máxima.
- 4. Pulse los botones or ) de la unidad para ajustar el volumen del sistema.
- 5. Pulse y suelte el botón 🕁 **Power** para apagar la unidad cuando esté escuchándola. Recuerde apagar también su dispositivo auxiliar

# FUNCIÓN DE REPETICIÓN DE ALAR-MA/ATENUADOR

- Para programar una duración de la repetición de alarma, durante el funcionamiento normal (la alarma no está sonando) pulse y mantenga el botón Snooze/Dimmer hasta que la pantalla parpadee, después pulse los botones + y - de la unidad para ajustar el tiempo de aplazamiento entre 1 minuto y 29 minutos.
- Pulse el botón Snooze/Dimmer en el iPL23 después de que suene la alarma.
  - La alarma se silenciará y volverá a sonar tras 9 minutos (por defecto). Puede repetir este ciclo varias veces durante una hora del ciclo de alarma.
- Durante el funcionamiento normal (la alarma no está sonando), pulse el botón Snooze/Dimmer para controlar el brillo (alto, medio, bajo y apagado) de la pantalla LCD.

## MODO SLEEP (apagado automático)

El modo retardo le permite dormir mediante el iPhone o iPod o con la radio FM en la estación de carga mientras se está reproduciendo durante la duración de retardo fijada; posteriormente, se apaga la unidad. Pulse el botón Retardo, según sea necesario, para cambiar la duración del retardo que desee: 120 m, 90 m, 60 m, 30 m ó 15 m, u OFF (desactiva el modo Sleep). Pulse el botón 40 o 40) en la unidad para ajustar el nivel de audición del retardo (la unidad volverá al nivel normal de volumen fijado para otros modos). Pulse el botón Retardo durante el retardo para ver el tiempo de retardo restante; vuélvalo a pulsar para fijar el retardo a la duración de retardo siguiente (inferior).

#### **MANTENIMIENTO**

- Coloque la unidad sobre una superficie nivelada lejos la luz solar directa y de fuentes de calor excesivo.
- Proteja sus muebles cuando coloque la unidad sobre madera natural y acabados esmaltados. Debe colocarse un paño u otro material a modo de protección entre la unidad y el mueble.
- Limpie la unidad con un paño suave humedecido sólo con jabón neutro y agua. No se recomienda utilizar agentes de limpieza más fuertes, tales como benceno, diluentes o materiales similares, ya que pueden dañar la superficie de la unidad.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa posible	Solución
La unidad no se enciende	El adaptador de CA no está conectado a una toma de corriente activa o no está conectado al conector de alimentación en la parte posterior de la unidad	Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente activa y enchufe el conector en la entrada de alimentación de la unidad. Asegúrese de que el interruptor de pared asociado que controla la salida esté ENCENDIDO.
El dispositivo no responde a la unidad y/o el dispositivo está en reproducción, pero no se oye sonido	La unidad no está conectada correctamente a la fuente de alimentación y/o el botón Power no está activado/ dispositivo en pausa	Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a una fuente de alimentación de CA. Verifique que el botón de encendido/apagado esté iluminado, lo que indica que la unidad está ENCENDIDA. Pruebe a ajustar el volumen de la unidad y del dispositivo de audio. Pulse el botón Mode para seleccionar el modo iPod (acoplamiento), USB o FM. Pruebe también a pulsa el botón Reproducción/Pausa.
Funcionamiento errático	Interferencia externa	Aleje la unidad de las fuentes potenciales de interferencias externas como ordenadores, módems, dispositivos inalámbricos (routers) o luces fluorescentes.
No hay sonido	El volumen está demasiado bajo	Suba el volumen en su dispositivo
El sonido está distorsionado	El volumen está demasiado alto	Baje el volumen en su dispositivo
	La fuente de sonido está distorsionada	Si el archivo de sonido original (MP3) es antiguo o de mala calidad, la distorsión y el ruido se advierten con facilidad con altavoces de alta potencia. Intente actualizar el archivo desde una fuente fiable, como iTunes.
El dispositivo no se carga	La unidad no está conectada correctamente a la alimentación de CA	Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente activa. La unidad no cargará cuando funcione con la batería de apoyo
	El dispositivo no se está cargando / no está conectado debidamente	Compruebe que el dispositivo está cargando debidamente; Si es necesario, retire la carcasa del dispositivo.

# INSTRUCCIONES DE SEGU-RIDAD IMPORTANTES

Si se utiliza de la forma adecuada, este equipo está diseñado v fabricado para

garantizar tu seguridad personal. Sin embargo, un uso indebido puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. Lee todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento detenidamente antes de la instalación y el uso y tenías siempre a mano para consultas futuras. Asimila especialmente v observa en todo momento las advertencias que se presentan en la unidad y en el manual de instrucciones y mantenimiento.

- 1. Agua y humedad: La unidad no debe utilizarse cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, fregadero, lavadero, en un sótano húmedo, cerca de una piscina o similares.
- 2. Ventilación: La unidad debe situarse de modo que su colocación no afecte a la correcta ventilación. Por ejemplo, no debe ponerse sobre una cama. un sofá, un tapete o una superficie similar que pueda bloquear los orificios de ventilación; tampoco debe ubicarse en una instalación empotrada, como una librería o un armario, que pueda impedir el fluio de aire a través de los orificios de ventilación.
- 3. Calor: La unidad debe estar aleiada de las fuentes de calor, como radiadores, contadores, cocinas u otros aparatos (como amplificadores) que emanen calor.
- 4. Fuentes de alimentación: La unidad debe conectarse únicamente a una red eléctrica del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o indicado en el aparato.
- 5. Protección del cable: Los cables de alimentación deben extenderse de manera que nadie los pueda pisar ni los aprisione ningún objeto. Lo mejor es disponer de zona despejada desde la salida del cable de la unidad hasta el lugar en que este se enchufe a la corriente.
- 6. Limpieza: La unidad solo debe limpiarse de la forma recomendada por el fabricante.
- 7. Entrada de objetos o líquidos: Se debe prestar especial atención a que no caiga ningún objeto ni líquido dentro del equipo a través de las aberturas.
- 8. Accesorios: No deben utilizarse accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del producto.
- 9. Protección contra rayos y picos de corriente: Desconecta la unidad del enchufe de la pared y desconecta la antena o el sistema de cableado durante las tormentas eléctricas, cuando te vayas de casa o cuando no vavas a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado. Esto evitará posibles daños debidos a rayos o picos de corriente.
- 10. Sobrecarga: No sobrecargues los enchufes, alargos, ladrones o regletas. va que podrías provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.
- 11. Daños que requieren reparación: El equipo debe ser reparado por personal técnico cualificado cuando:
  - A. el cable de alimentación o el enchufe estén dañados:
  - B. hayan caído objetos o líquidos dentro de la caja;
  - C. la unidad hava estado expuesta a la lluvia:
  - D. la unidad se haya caído o se haya dañado la caja;
  - E. la unidad presente una alteración importante del funcionamiento o no funcione con normalidad

# CONSEJOS IMPORTANTES DE SE-GURIDAD (CONTINUACIÓN)

- Antena: No conectes a la unidad ninguna antena (que no sea la que viene de fábrica con el equipo).
- 13. Periodos sin utilizar: Si no vas a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, como un mes o más, saca las pilas de la unidad y desenchufa el cable de alimentación para prevenir daños o corrosión.
- 14. Servicio técnico: No intentes reparar la unidad si no es con los métodos descritos en las instrucciones de funcionamiento para el usuario. Para cualquier otro tipo de mantenimiento deberás ponerte en contacto con personal técnico cualificado.
- 15. No inserte clavos, alambres u objetos similares dentro de las ranuras así como no manipular el cable con manos húmedas ya que puede provocar una descarga eléctrica.

## UNA GUÍA PARA LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC, y su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

- Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipamiento.
- autoridad del usuario para utilizar el equipamiento.
  NOTA: Este equipamiento se ha probado, determinándose que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC.

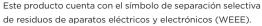
Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipamiento genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente que pertenezca a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

# GUÍA SOBRE LA SEGURIDAD DEL PRO-DUCTO





Ello significa que el producto debe tratarse conforme a la Directiva 2002/96/CE en su reciclaje o desmontaje para minimizar su impacto sobre el medio ambiente.



Para más información, ponte en contacto con la autoridad competente de tu ayuntamiento o comunidad.

Los aparatos electrónicos que no sigan en este proceso de separación selectiva pueden representar un peligro para el medio ambiente y la salud humana debido a que contienen sustancias peligrosas.

**ADVERTENCIA:** Las baterías de litio pueden explotar o causar quemaduras si se desarman, se cortocircuitan, se recargan, se exponen al agua, al fuego o a temperaturas elevadas. No coloque las baterías sueltas en un bolsillo, monedero ni otro bolso que contenga objetos metálicos junto con la batería utilizada ni otro tipo de baterías, ni las almacene con materiales peligrosos ni combustibles. Almacénelas en un área fresca, seca y ventilada. Obedezca las leves y regulaciones aplicables para transportarlas y deshacerse de ellas.

#### Especificaciones eléctricas:

Batería de respaldo: 3 V cc (CR2450) 1

Adaptador ca: 9 V cc 1.66 A

Corriente de carga para celular: 1 A

Adaptador:

Entrada 100 V~ - 240 V~ 50 Hz / 60 Hz 1.0 A Max.

Salida 9.0 Vcc 1.66 A



©SDI Technologies 2015. Todos los derechos reservados.

iPL23 -150212-A(SP) Impreso en USA